

Déli Hírlap

GAZDASÁGPOLITIKAI NAPILAP

Rendeletek

szabályozzák a polgárok életét. Egyik rendelet megmondja, hogy mit nem szabad megtenned, a másik rendelet fevilágosít arról, hogy mit kell tenned. Van rendelet arról, hogy reggel mikor nyissad a kaput és este mikor zárjad, akad rendelet, amely kioktat, hogy az ut melyik részén mehatsz gyalog, kerékpáron, kocsin vagy autón. Rendelet szabályozza, hogy mikor vásárolhatsz élelmiszert a piacon. Viszont nincs rendelet, amely a kofának megtiltana, hogy az élelmiszerek árát az égboltig emelje. Rendelettel mondják ki, hogy sem nappal, sem pedig éjszaka az utcán lármáznod nem szabad. Rendelet parancsolja meg, hogy magadnál hordjad a piros igazolványodat. Rendelet mondja ki, hogy az utcára nem szabad szemetet kidobnod. Ugyancsak rendelet írja elő, hogy a járdát seperned és locsolnod kell. Rendelet szabja meg, hogy a poroló rongyot nem szabad az ablakon kirázni. Van másik rongyázás is, de erről még nincsen rendelet. És rendeletek vannak, melyek kimondják, hogy a rendeletek ellen vétőket hogyan büntetik meg. És mégis látjuk, hogy vannak rendeletek, melyek alól kivételek is vannak. Valakinek valamely dolgot nem szabad csinálni, mert tiltja a rendelet. De ugyanakkor ugyanazt a dolgot más megcselekedheti, mert vele szemben kivételrendelet van. Így vagyunk a város és a rendőrprefektus legutóbbi rendeletével is. Ez kimondja, hogy a Belvárosban motoros fűrészekkel nem szabad fát aprítani. Helyes és üdvös rendelet. Azt gondoltuk, hogy ezek után a belvárosi utcákban nem sikteti a fülünket többé a motorfűrészek bugása és nem lepi el szemünket a felhőként felszálló fűrészpör. És azt látjuk, hogy a rendelet kiadása után is vígan dolgoznak a motoros fűrészek a Belváros egyes utcáin. Ehes lármával szinte falják a fahasábok rakásait. Ha azt gondolod, polgártársam, hogy ez azért van, mert visszavonták a rendeletet, tévedsz. Nem vonták vissza. Csak éppen kivételeket tesznek. Hát ez az, ami rontja a rendelet tekintélyét. Mert vagy van rendelet, vagy pedig nincsen. Ha van rendelet, úgy legyen kötelező mindenkire nézve. Ha pedig egynek is megengedik alóla a kivételt, úgy meg kell szüntetni azt a rendeletet. Mert a város polgárai egyformák. És ami egyikre rendelet, legyen rendelet a másikra nézve is. Ami pedig egynek szabad, legyen megengedve a másiknak is. Ha rendelet: legyen rendelet.

A temesi Magyar Párt tervezete az elnöki tanács tegnapi ülésén került tárgyalásra

Kolozsvár, október 15.

A Magyar Párt elnöki tanácsa tegnapi délelőtt tíz órakor ülést tartott Bethlen György gróf elnöke alatt. Inezédi-Joksmann Ödön ügyvezető alelnök ismertette a szervezeti szabályzat eredeti tervezetét és a tagozatok észrevételei alapján eszközölt módosításokat. Az elnöki tanács élénken megvitatta az előadói javasla-

tot és esékély módosítással megállapította azt a szöveget, amely most már az intézőbizottság elé fog kerülni. A temesi tagozatnak a szomszedsági rendszeren felépülő tervezetét nem fogadták el teljes egészében, de az eredeti javaslatot lényegesen módosították. Végül az elnökséget hatalmazták fel a központi intézőbizottság egybehívására és a határnap megállapítására.

Közel ezer tanut hallgatnak ki a karánsebesi vagyonszűrés elleni vizsgálat során

Temesvár, okt. 15.

Két hét előtt megirtuk, hogy a földművelésügyi miniszterium a karánsebesi vagyonszűrés kebelébe tartozó tagok feljelentése folytán megbizta Marulescu vezérigazgatót a vizsgálat megkezdésével. Ugyanakkor Conciatu János képviselő zsarolás, sikasztás, család és hűtlen kezelés címmel feljelentést adott be Orzescu Illés elnök és a vagyonszűrés igaz-

gatója ellen. A feljelentés most került Georgiu karánsebesi vizsgálóbíró elé, aki megkezdte a tanukihallgatásokat. A tanuk száma megközelíti az ezret. A karánsebesi vagyonszűrés ügye foglalkoztatni fogja a parlamentet is, mert Conciatu János képviselő interpellálni fog az ügyben és a karánsebesi vagyonszűrés működésének felülvizsgálására parlamenti vizsgálóbizottság kiküldését kéri.

Nem ezt várta az adózó polgárság Lazarescu Gyula vezérfelügyelő temesvári vizsgálatától

Temesvár, okt. 15.

Cioban Pompil dr. ügyvéd, a háztulajdonosok egyesülete elnökének vezetése mellett küldöttség tisztelgette tegnap Lazarescu Gyula pénzügyi vezérfelügyelőnél akit tudvalevőleg az ideai túl magas adókövetések felülvizsgálására küldött a pénzügyminiszter Temesvárra. Cioban rámutatott arra a körülményre, hogy az idén a tavalyi adók tíz és tizenöt szörösét rótták ki a háztulajdonosokra úgy, hogy egyesek a tavalyi ötezer leiel szemben idén hatvanezer leit fizetnek.

Rámutatott arra is, hogy a háztulajdonosok képtelenek ezt a magas adót megfizetni és soknak ingóját árverezték el az adó fejében. Panaszt emel, hogy az adóvégrehajtók az utolsó adónegyedre, amely még nem is esedékes, most eszközölnék foglalásokat. Lazarescu pénzügyi vezérfelügyelő Cioban dr. panaszai után konkrét

adatokat kért, amiket megkapott. Az egyik temesvári háztulajdonos megadótatására vonatkozó sérelmet tárták fel, akinél sokkal magasabb összegben állapították meg a házbéradót a tényleges házbérenél. Lazarescu azt válaszolta, hogy ez már az előző években is megtörtént és a közönség belenyugodott.

A háztulajdonosok küldöttsége nem sok eredményt ért el a vizsgálatra kiküldött vezérfelügyelőnél, mert kijelentése szerint az adókövetést és a felelősség elintézését tartalmazó irat a fontos.

de ha azt hiszik, hogy mindazok valótlan tartalmazzanak, tegyenek feljelentést az ügyszélegen. Lazarescu egyébként tegnap kezdte meg felülvizsgáló munkáját az egyes adókövető bizottságok kivetésének az ellenőrzésével. A vezérfelügyelő írásban terjeszti be jelentését a pénzügyminiszternek.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben október 15-én 3:23 Parisban 15:80

Temesvári magánárfolyamok 1927 október 15-én reggel:

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaszámlájának árfolyamai.)

Angol font 787 0 788 0 - 790 00, dollár: 161 00 - 161 25 - 159 50, dinár: 2 85 külföldi, 2 80 belföldi, 2 80 effect, hollandi forint 64 80 - 64 90 65 00 francia frank 6 35 6 36 - 6 40 olasz lira 8 85 8 87 8 90, cseh korona: 4 78 4 79 4 70 osztrák schilling 22 77 22 85 23 00 német márka 38 50 38 60 38 80 magyar pengő: 28 25 - 28 35 - 28 50, svájci frank: 31 15 - 31 20 - 31 30.

A jövő Temesvár fejlődésének feltételei

Temesvár, okt. 15.

Nistor Demeter dr. országgyűlési képviselő, volt városi főügyész tollából broszúra hagyta el a sajtót, amelyben a szerző Temesvár építkezési problémáival foglalkozik. Őt pontban állapítja meg azokat a feltételeket, amelyek legsürgősebben megoldandók. Első sorban revízióját kéri az agrárreform alapján elvett városi belső telkeknek, mert ezek nélkül a város fejlődése elképzelhetetlen és azok kisajátítása méltatlanul érte a várost. Új városrendelkezési terv elkészítése, illetve a réginek a mai kor követelményeinek és viszonyainak megfelelő kiegészítése szintén fontos. Azokon a részekben, ahol a terv új épületek emelését határozza el, még az építkezések megkezdése előtt jelöljék ki az utcákat, köztereket, hozzák azokat rendbe, ejtsék meg a csatornázási munkálatokat és szereljék fel a villanyvilágítást úgy, hogy akkor, amikor a házak épülnek, az új városrészek szépséget szempontról teljes egészét nyújtsanak. Városi alap létesítését kéri továbbá, amelyből a városi tisztviselőket és általában a köztisztviselőket és általában a köztisztviselőket kapnának építkezésekre, ebből az alából utalványoznák ki a középületek felépítését célzó összegeket. Végül feltétlenül szükségesnek tartja hosszú lejáratu nagyobb kölcsön felvételét, hogy az összes városi beruházásokat és építkezéseket elvégezhessék.

Hét cigány

veszedelmes rablóbandát alakított

Temesvár, okt. 15.

Vasilescu Péter, az erdélyi Zám községből való almatermelő alával megtelt szekerén Temesvárnak tartott, amikor megtámadták és kirabolták. A bázosi országuton arra járó emberek a szerencsétlent félig holtan, vérebe fagyva találták meg. Esmélettét csak nagysokára nyerte vissza és akadozva mondotta el, hogy az uton megtámadta egy banda, az almáit elvették és kifosztották ötezer lei készpénztől is. A csendőrség megindította a nyomozást és Temesknéz község határában elfogta a rablóbandát, amelynek feje Stoica Károly harminc éves cigány, míg a banda többi tagja, egy férfi kivételével csupa cigányasszony. A veszedelmes társaságot a csendőrség megkötözve beszállította a temesvári ügyszégre, ahol Popescu Marin ügyész előtt beismerték tettüket. Mindahatukat a vizsgálóbíró letartóztatta és kihárította előtük a vizsgálati fogságot. A csendőrség a banda teljes bünlajstromának megállapítása végett megindította a nyomozást.

Butoraimat

üzletelhelyezés miatt
melyen leszálított áron árusítom
részletre is készpénzárban.
Okvetlen tekintse meg vételkényszer nélkül.

UNGOR műbutorasztalos,

II., F8-utca 33-35. Telefon 10-71

II., Névtelen-u. 6/8. Telefon 10-70

Hírek

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Piața Sf. Gheorghe (Szentgyörgy-tér) 4

Telefonszámok:

Szerkesztőség: 2-52

Kiadóhivatal: 2-52

Felelős szerkesztő lakása: 2-42

Nyomda: 10

Előfizetési árak:

Egy hónapra 60 lei, három hónapra 160 lei, félévre 300 lei, egy évre 600 lei. Egyes szám ára 3 lei, az ókirályságban 4 lei. Kalföldön előfizetési díj egész évre 900 lei, fél évre 500 lei.

Aparlament Benjaminja

Vonul be néhány nap múlva a bukaresti kamarába. Georgevici Lucian dr., akit a liberális párt temesi listáján a nyáron képviselőnek választották, most, hogy újra főpolgármester lett Temesvárnak, lemondott mandátumáról. A mandátum a jelelőstán utána következő ifj. Cosma Aurél dr.-ra száll. Ez a bejelentés és leigazolása a kamara egyik legközelebbi ülésén történik meg. Rokonszenvvel fogadjuk ifj. Cosma Aurél dr-t, mint képviselőt. A Bánságból, Temesvárról, a mi körünkől sarjadt ki és élete eddigi része komoly tanulmányokkal feltel, melyekkel jövőjére készült. Nagy jártasságot szerzett ügybelpolitikai, mint külpolitikai kérdésekben és ebbeli tanulmányai általános fel-tűnést keltettek. Erős szociális ér-zéke van, amelynek most bizonyára tág tér fog nyílni. Mi újságtírók a magunk ré-széről azért is örömmel üdvözljük ifju Cosma Aurél dr. képviselőt, mert a mi cégünknek évek óta szorgalmas és tehetséges tagja, aki különösen a kisebbségi ügyekben irt cikkeivel méltányosságról és belátásról tett tanu-ságot. Ifju Cosma Aurél, aki mind-össze huszonhat esztendő, a parla-ment legfiatalabb tagja, Benjaminja, mert a korban utána következő kép-viselő már harmincöt esztendő. Ki-vánjuk, hogy mai ambíciójával, tudá-sával sokáig eredményesen szolgálja a közügyet.

— **Mária királyné Színájába utazott.** Bukarestből jelentik: Mária királyné és Ileana hercegnő tegnap este Cotroceniől Színájába utaztak.

— **Az amnesztíáról szóló javaslat a parlament előtt.** Bukarestből jelentik: Az amnesztíáról szóló törvényjavaslatot, amelyet Anghelescu tábornok hadügyminiszter készítet és Ste-lian Popescu igazságügyminisz-ter látta meg, a legfőbb hadsereg-tanács elé terjesztették. A javaslat gene-rális jellegű és az ülészek megnyitása után azonnal a parlament elé kerül.

— **Maniu Gyula Bukarestben.** Bukarestből jelentik: Maniu Gyula tegnap éjszaka Kolozsvárról Bukarestbe utazott és távozása előtt utasításokkal látta el pártbíveit, valamint több fon-tos pártügyet intézett el.

— **Nem Temesvárra, hanem Nagy-váradra kerül Crenian rendőrprefektus.** Kolozsvárról telefonálják: A belügy-miniszter Crenian Aurél volt kolozsvári rendőrprefektust a nagyvárad-i rendőrprefektúra vezetésével bizta meg az állásától felmentett Bunes-cu rendőrprefektus helyére. Crenian hétfőn veszi át új hivatalát. Ezzel meg-dől egyik kolozsvári lapnak az a híresztelése, hogy Crenian temesvári rendőrprefektus lesz.

— **Nagy hóesés.** Bukarestből jelentik: A Prahova völgyében tegnap éjszaka erősen havazott. Predeált és környékét vastag hótakaró borítja.

A temesvári előkelő kö-zönség találkozóhelye a

Kobelt-bar

Csütörtök, szombat, vasárnap ótóra teadélután táncsal. Szíves pártfogást kér

Friedmann Andor

Tizennégyezer munkanélküli volt

szeptemberben az erdélyi szociáldemokraták között

Kolozsvár, október 15.

Az amsterdami irányzathoz tartozó munkásszakszervezetek tegnap ülést tartottak, melyen a kormány gazdaság-politikájáról volt különösen szó. Meg-állapították az ülésen, hogy a jelenlegi kormány a bankok támogatásával, az ipart teljesen elnyomja. A bankok ugyanis még ma is huszonnégy-har-

minchat százalékos kamatot szednek és ezek a magas kamattételek az ipari termelést olyan súlyos válság elé állították, hogy egymásután következnek be a leépítések. A leépítés következtében nagy munkanélküliség állott be és az amsterdami szakszervezetekhez tartozó negyvennégyezer tag közül tizennégy-ezer volt szeptemberben munka nélkü-

Jogtalan adókat szednek a városok

és megyék, ami ellen a minisztertanács állást foglalt

Bukarest, október 15.

A kormány tagjai tegnap délben újabb minisztertanácsot tartottak, melyen Bratianu Jonel miniszterelnök elnökölt. A minisztertanács ma-gaéva tette azokat az intézkedéseket, melyeket Ciprianu és Argetoianu miniszterek végeztek a macedóniai románok egy újabb csoportjának letelepedése érdekében. A miniszter tanács elfogadta Argetoianu földmive-lésügyi miniszternek azt a javaslatát, hogy

az erdélyi határmenti városokban az állatkivitel megkönnyítése végett külön állatvásárokat rendezzenek és ezeken a helyeken vámhivatalokat állítsanak fel,

hogy a külföldiek által megvásárolt állatokat azonnal szállítani lehessen. A kormány hozzájárult a vonatok negye-

dik osztályának megszüntetéséhez és egyben elfogadta a harmadik osztályu tarifa mérséklésére vonatkozó javaslatot. A tarifát csak hatvan kilométernyi távolságig szállítják le, mert a fa-lusi nép többnyire ezen a távolságon belül utazik. Dimitriu közlekedés ügyi miniszter ismertette a posta, táv-írda és telefon, továbbá a kereskedelmi tengerészet reorganizálásáról szóló ja-vaslat elveit.

Duca belügyminiszter közölte, hogy több megye és város, különösen Erdélyben és Bukovinában, jogtalan illetéket rótt a lakosságra.

A kormány a belügyminiszter, közokta-tásügyi miniszter, földmivélségi és munkaügyi miniszterekből álló bizott-ságot küldötte ki ennek az ügynek a megvizsgálására és a jogtalan adóki-vetések megszüntetésére.

— **Városi tisztviselő halála.** Munteanu Demeter, nyugalmazott városi jövedéki tisztviselő, ötvenegy éves ko-rában meghalt. Temetése ma délután félöt órakor lesz a jözsefvárosi Attila-utca 3. szám alatti gyázsházól.

— **Magyar Dalárda kedélyes estéje.** A Temesvári Magyar Dalárda ma este kilenc órai kezdettel a Ferdinánd-szál-ló téli kertjében alapító és pártoló tag-jai, valamint azok hozzátartozói és vendégei és a dalárda barátjai részére műsoros kedélyes estét rendez. A mű-soron lesz ének, tánc, szavalat, felolvasás. Műsor után tánc következik. Beléptidij személyenként hatvan lei. pártoló és alapító tagoknak negyven lei. Az es-tély jövedelmét egy tervezett külföldi hangversenykörút alapja javára for-dítják.

* **A világhírű Allan Solveg dán primabalerina a Palace-kávéházban.**

— **Temesvári iparosok Aradon.** Az iparosok vasárnap, október 16-án, dél-előtt tíz órakor Aradon nagy kongressz-uszt tartanak. A temesvári ipartestü-let felhívja ama tagjait, akik ezen a kongresszuson résztvenni óhajtanak, hogy azt sürgősen jelentsék be a tit-kárságnál, mely számukra a szükséges igazoló iratot kiállítja.

— **Bartók Béla sikere Angliában.** Londonból jelentik: Bartók Béla magyar zongoraművész az angol rádió-stúdióban hangversenyezett. Az angol sajtó a hangversenyt nagy művészi eseménynek mondja. Angol művészek és kritikusok, akik a koncerten jelen voltak, nagy óvációban részesítették Bartók Bélát.

— **A magántisztviselők és kereske-delmi alkalmazottak temesvári cso-portja október hó 16-án délelőtt 10 órai kezdettel a munkásotthon nagy-teremben nagy monstretaggyűlést tart.** Ezen taggyűlés lesz hivatalva életbelép-tetni a már régóta tervbevetett nyug-dij- és rokkantalapot, azonkívül fog-lalkozni fog a növekvő munkanélküli-ség kérdésével. A napirendre kerülő fon-tos kérdésekre való tekintettel kéri a vezetőség, hogy minél számosabban jelenjenek meg.

— **Angol uszóbajnoknő bravurja.** Lon-donból jelentik: Gill angol uszóbaj-noknő tegnap átuszta a La Manche esaternát. Gill már a harmadik asszony aki a kedvezőtlen októberi időjárás da-cára átuszta a csaternát.

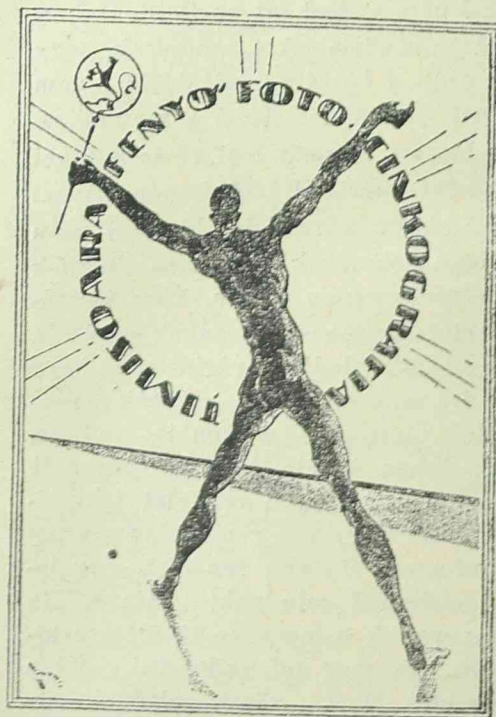
DIPLOMACIAI KÖVETELMÉNY VOLT RAKOVSZKI VISSZAHÍVÁSA. Moszkvai jelentés szerint az orosz la-pok foglalkoznak Rakovszki párisi szovjetkötet visszahívásának ügyével és hangsúlyozzák Rakovszki érdemeit. Megjegyzik, hogy a szovjetkormány nem ismerheti el a francia kormány-nak azt a kihívó indoklását, mellyel Rakovszki visszahívását követelte. A kérésnek mindazonáltal eleget tett a szovjetkormány, mivel ez diplomáciai követelmény. A francia kormány — mondják a moszkvai újságok — en-gedve a sajtókampány uszításának, ebben az ügyben még az udvariasság legegységesebb szabályait sem tartotta be.

— **Orgonahangverseny.** Járosy Dező október hó 23-án, vasárnapon este 9 órakor rendezendő orgonahang-versenyének második orgonaszáma Baldassare Galuppi (1706—1784) C-dur szonátája lesz. Elővételi jegyek a Bánát hírlapirodában vált-hatók.

— **Virágok között lett öngyilkos.** Bu-dapestről jelentik: Simon Béla fő-hadnagy felesége, aki a Vay grófi család tagja, kispesti lakásán éjjel fér-je revolverével agyonlőtte magát. Az asszony felvette legszebb estélyi ruhá-ját, selyempárnájára feküdt, testét te-leborította virágokkal, majd a hatal-mas forgópisztolyt a szájához tette és elsütötte. A lövés azonnali halált oko-zott. Férjének hagyott levelében azt ír-ja, hogy nem tudott belenyugodni a kisvárosi életbe. Fényben és pompában szeretett volna élni, de mert ez lehetet-len, inkább meghal. A tragédia min-denfelé nagy szenzációt keltett.

— **Elhunyt temesvári magántiszt-viselő.** Marinov Ferenc harmanc éves temesvári magántisztviselő né-hány hónap előtt súlyos betegségbe esett. A fiatallembert Nagyszentmiklő-son lakó szülői haza vitték és otthon ápolták. A leggondosabb ápolás sem tudta azonban egészségét visszaadni és Marinov Ferenc tegnap meghalt. Temesvárott sok barátja és ismerőse volt. Tagja volt a Glória-dalegylet-nek, melyben igen szorgalmas mű-ködő tagjának ismerték. A Glória-dal-egylettel résztvevett a marosvásárhelyi országos dalosversenyen is és neki is része volt benne, hogy a Glória az első díjat elnyerte. Temetése vasár-nap délután lesz és a Glória tagjal Brebera Vencel dr. elnök vezetése mellett testületileg mennek át Nagy-szentmiklósról, hogy dalostestvérüket utolsó útjára elkísérjék.

* **Nézzé meg a spanyolokat a Palace-kávéházban.** Páratlanul eredeti produkciót nyújtanak a spanyol táncosok ragyogó és színes nemzeti viseletükben. A műsor többi része is elsőrendű attrakciók gazdag össze-állítás. Előadás után kü ön táncműsor a Palace-barban.



MŰVESZI KLISÉK LEGOL-CSÓBBAN

FENYŐ

FOTOCINKOGRAFIA, TIMIȘOARA

MEGEGYEZÉST KERESNEK. Bukarestből jelentik: Az Adevurul szerint a liberális párt és a nemzeti paraszt-párt között, különösen pedig Bratianu Jonel és Vajda Sándor között a legutóbb lefolytatott megbeszélések alapján a miniszterelnök késznek nyilatkozott megbízottat küldeni. Ez a megbízott megbízottat kiküldeni. Ez a megbízott együtt megállapítana egy oly meg egyezésnek az alapjait, mely normális viszonyt hozna létre a kormány és az ellenzék között. A lap megjegyzi, hogy ezuttal nincsen szó kormányzati paktumról.

— **Tönkrement temesvári áruügynök.** Temesvári egyik legrégebbi áruügynöksége, amely László Károly tulajdonosa volt, tönkrement. László Károly körülbelül hat hét óta eltávozott a várostól és senki nem tudja, hová ment. Hitelezőinek nagy zűnnyel várta, mert körülbelül egy millió leány adósságot hagyott maga után.

— **Rajna-Rosenthal budapesti üzemei.** A temesvári ügyészség ismételt sürgetésére sem jött még eddig válasz a budapesti rendőrségtől, vajjon megfelel-e a budapesti lapok ama hirdetése, hogy Rajna-Rosenthal Gyulát, a Szerb Takarékpénztár volt igazgatóját letartóztatták. Valószínűnek látszik azon újabban érkezett budapesti híradás, hogy Rajnát budapesti elintézetlen devizaüzletei miatt tartóztatták le a budapesti rendőrség.

Nézzé meg

NILSKAJÁT a Royal-kávéházban.

— **Egyházi hírek.** A székesegyházi énekkar a vasárnapi kilenc órai nagymise kapcsán új betanulással első ízben Haller Mihály In honorem Sancti Michaelis Archangeli című miséjét adja elő négyszólamu vegyes karra, orgonakísérettel. Introitust és Communiót Griessbacher-től éneklk egyszólamuan orgonakísérettel, a Gradualét Schiffls-től, az Offertoriumot Goller-től az előbbi négyszólamuan a capella, az utóbbi négyszólamuan orgonakísérettel. A délután három órai vecsernye alatt a teológusok énekkara új betanulással falsobordon kórusokat ad elő Cima-tól, Vittoria-tól, Zachariis-tól, Wtt-től és Mayer-től.

— **Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót (Conducatorul prin Timisoara).**

— **Bánsági szerzők operettje Budapest.** Budapestről jelentik: A Király színház elfogadta előadásra Ürményi Gyuláné és Fekete Tivadar operettjét, a Mis Montecarlót. A bemutató minden valószínűség szerint január végén lesz. Kritikusok szerint az operett az idei szezon slágere és évek óta nem hallottak olyan operett-műsziát mint a nyilvánosság elé először lépő Ürményi Gyuláné zenéje. Fekete Tivadar szövegét ujszerűnek, stílusosnak és hatásosnak találják. Az operett az erdélyi színpadokon a budapesti bemutatóval egy időben kerül színre.

— **A sóráktár főnöke a bíróság előtt.** Temesvárott nagy feltűnést keltett ez év március havában Salamon Miksának, a temesvári sóráktár főnökének a Ferdinánd-szállóban elkövetett öngyilkossága. Az öngyilkosság nem sikerült, de a szerencsétlen ember fél szemére megvakult. A kórházból való kikerülése után felettesei feljelentésére, hogy kétféle lelt sikkasztott el, a temesvári vizsgálóbíró letartóztatta Salamont. A fogházban állandóan ártatlanságát hangoztatta. Salamon ügyét e hó végén tárgyalja a temesvári törvényszék.

* **Magyar Agi táncfenomén a Palace-kávéházban.**

— **Felakasztotta magát egy kereskedő.** Aradról jelentik: M a r k o v i c s Demeter ujmiklakai kereskedő kislánya tegnap benyitott az egyik szobába és ott rémületére az apját egy szögre felakasztva találta. Lárájára összefutott a ház népe, a kereskedőt levágták, de minden élesztési kísérlet meddő maradt. Öngyilkosságának oka ismeretlen.

Nyílt tengeren eléget a repülőgép miután az amerikai pilótánót sikerült megmenteni

Amsterdam, október 15.

Az egész világon végigrezgett tegnap az aggodalom, hogy Elder Ruth amerikai pilótánó, aki American girl nevű repülőgépén Haldeman pilóta kíséretében a Newyork melletti roosewelfieldi repülőtérrel az Atlanti óceánon keresztül Európa felé szállott, szaporította azoknak a mártiroknak a számát, akik az ember légi uralmáért dacolni mernek széllel, viharral, halállal.

A pilótánónak már esütörtök reggel kilenc órakor Párisba kellett volna megérkeznie, azonban estig sem jött felőle hír. Péntek reggelre mindenki elveszettnek hitte már Elder Ruthot és kíséretét.

Péntek délelőtt aztán megkönnyebültek a lelkek, mert hír érkezett miss Elderről. Az óceán átrepülése ugyan nem sikerült neki, azonban élete megmaradt. A gépet az Atlanti óceán közepé táján defektus érte, kénytelen volt leszállani és legnagyobb szorongattatása idején közelébe jött egy holland gőzös, mely megmentést hozott.

A hollandi gőzös neve Vahrendrecht. Ennek a hajónak van rádióadóállomása, azonban az csak kicsiny sugárban működik. Így a pilóták megmentését előbb más óceánjáró hajóknak jelentette és ezek továbbították. Az első jelentés szerint a Vahrendrecht legénysége a pilóták megmentésekor a repülőgép megmentését is megkísérelte, azonban a motor közben felrobbant és a repülőgép a nyílt tengeren elégett. A kapitány közli, hogy az esemény miatt utirányát megváltoztatta. A hajó az Azori szigetekre megy, ahol miss Eldert és Haldemant partra teszi. New-

yorkban, ahol már egészen biztosra vették, hogy miss Elder elveszett, a megmenekülés híre nagy örömet keltett.

A pilótánó anyja a legnagyobb kétségbeesés közepette várta a híreket lánya felől. Mikor a megmenekülést hallotta, az a legnagyobb megváltásként fogadta.

Biztosra veszik, hogy a legközelebbi órákban már részleteket is hallanak az American girl katasztrófájáról és a repülők megmeneküléséről.

Az American girl utasainak megmentéséről újban drámai részletek váltak ismeretessé. A repülőgép leszállása olyan rohamosan történt a gép defektus után, hogy idejük sem volt újabb vészjeleket leadni. A hollandi gőzösről távcsővel vették észre a víz színre került repülőgépet és nyomban mentőcsónakot küldtek feléje. Kétséges volt, hogy a mentőcsónak a viharos tengeren idejében elérje a repülőgépet. Közben felrobbant a motor és a pilóták megmentése most már tisztán attól függött, hogy a csónak a repülőgép mellé kerül-e, mielőtt a tűz a kabint eléri. Izgalmas percek után végre sikerült odajutniok, a pilótákat kihúzták, utána a repülőgép nyomban elmerült. A francia sajtó örömmel ír a pilóták megmentéséről. A Petit Journal azt írja, hogy pilótaoklevél és két hónapi tréning nem elegendő ilyen vakmerő vállalkozásra. A fiatal szép asszonyoknak le kell szokniok arról, hogy minden kívánságuk teljesedjék. A Petit Parisien azt ajánlja, hogy a tavaszig tiltsák meg az óceánrepüléseket, mert az áldozatok száma már éppen elegendő és miss Elder csak szerencséről beszélhet, hogy megmenekült.

— **Wilson unokahuga nem repül.** Newyorkból jelentik: Grayson asszony, Wilson unokahuga, aki Koppenhágába akart repülni, lemondott tervéről.

* **Dobi és Bellák-duo, Edith Ray, a Palace-kávéházban.**

— **Üszódokk repülők részére.** Lübeckből jelentik: A lübecki hajógyárban elkészült az első üszódokk repülőgépek számára. A dokkot most bocsátották vízre. Hordóképesége száz tonna és rendeltetése, hogy az óceán északi részén a repülőjáratok és a hajók között összeköttetést létesítsen.

* **3000 méter férfi és női szövet és összes kellékek bámulatos olcsó árakon KLEIN DÁVID áruházában Józsefváros, Bonnáz-utca 14.**

— **Újból indulnak a francia pilóták.** Párisból jelentik: Costes és Leberix francia pilóták, akik Nungesser és Coli nevű repülőgépeükön egyszer már nekiindultak az óceánnak, de kénytelenek voltak visszatérni, ma délelőtt újból szartolni akarnak. Miután a gép üzemanyaga maga négyezer kilót tesz ki, azért csak a legközelebbi időjárás esetén lehet kilátásuk a sikerre.

— **A Palace-kávéházban e hó tizenhatodikától kezdve teljesen új műsor kerül bemutatásra.** Fellépnek a madridi spanyolok, Lovskaja és Vinogradoff, Allan Solveg, Nádasy Magda, Magyar Agi és Edith, Dobi és Bellák duo, Jean Rewo új számokkal. Vasárnap délután ötórás tea, az uriközönség táncol Gordinszky, Pongrácz és Janikov nagyszerű zenekísérete mellett.

— **Sikkasztó városi tisztviselők.** Csernovicből jelentik: A csernovic városának nagyszabású sikkasztást fedeztek fel. Kiderült, hogy két tisztviselő 1925-től kezdve a munkások bérlajstromába sok nem dolgozó munkás nevét írta be, ezek helyett a bérösszegeket felvették és elfulajdonították. Így közel egymillió lelt sikkasztottak el. A két büns tisztviselőt letartóztatták.

* **Konyhaberendezési tárgyak, alpaka evőeszközök és asztali készletek, kerti eszközök leszállított áron kaphatók Scherter Ottónál, Temesvár, Belváros.**

— **Orvosi rendelőben lopott.** A temesvári rendőrség letartóztatta és az ügyészségre kísérte Vladone Aurél huszonegy éves érettségizett fiatal embert, aki ismert bozovicsi ügyvéd-családból származik. Megjelent Wachsmann Alvin dr. Vanis László dr., Nery a Dragan és Suci u Jenő dr. temesvári orvosoknál konzultálás ürügye alatt és ezen idő alatt az orvosoktól ellopta azt az értéktárgyat, mely éppen keze ügyébe esett. Vladonét Wachsmann Alvin dr. eselédlnya a Ferdinánd kávéház előtt felismerte és Boldura nu detektív letartóztatta. Vladone atyja a háborúban hősi halált halt.

— **Bírói ítélettel állásába visszahelyezett rendőrigazgató.** Bukarestből jelentik: Érdekes ügyben hozott döntést a legfelsőbb semmitőszék. A liberális kormány uralomra jutásakor Andreescu t, a kolozsvári rendőrprefektúra igazgatóját tordai rendőrfőnökké nevezték ki. A rendőrigazgató a kolozsvári ítéletáblánál panaszt emelt a belügyminiszteri végzés ellen, előadta, hogy indokolatlanul helyezték át és kolozsvárra való visszahelyezését kérte. A tábla megemmisítette a belügyminiszter végzését és Andreescu visszahelyezte a kolozsvári rendőrigazgatói állásba. Felelősség folytán került az ügy a semmitőszék elé, amely a táblai ítéletet jóváhagyta. Az a különös helyzet állt most már elő, hogy Kolozsvárra időközben mást nevezték ki rendőrigazgatónak és az a kérdés, vajjon Andreescu, vagy utódja jogosult a rendőrigazgatói állás betöltésére.

* **Sovskaja és Vinogradoff orosz piruett táncosok a Palace kávéházban.**

— **A timisoarai tábla megszüntette az eljárást Baga János és Klein Mór aradi munkásvezetők ellen.** Emlékezetes már, hogy a néhány hónappal ezelőtt lezajlott képviselőválasztások idején súlyos bűnügyi eljárás indult meg Baga János és Klein Mór aradi munkásvezetők ellen, akiket lázítással és a királyi ház ellen elkövetett sértéssel vádolták meg. A választások előtt ugyanis egyik éjszaka a város mellékutcain röpiratokat találtak, amelyeknek tartalma olyan éles és súlyos volt, hogy azonnal megindult a rendőri nyomozás a röpiratok szerzői és terjesztőinek kézrekerítése érdekében. Bagát és Kleint gyanúsították meg a bűncselekménnyel és mindkettőjüket letartóztatták, majd átkísítették az aradi királyi ügyészséghez, melynek fogházából mindketten csak hetek múlva szabadultak meg. Az eljárás azonban tovább folyt ellenük, míg most a timisoarai ítéletábla elrendelte az eljárás megszüntetését, mert Baga és Klein ellen a nyomozás és a vizsgálat semmiféle bizonyítékot nem produkált.



Széppe
varázsol
ELIDA
SZAPPAN, KRÉM, SHAMPOO, PUDER

Megvizsgálják az agrárviSSzaéléseket. Bukarestből jelentik: A földművelésügyi miniszter körrendeletben utasította az összes megyei agrártanácsosokat, hogy magánosok részéről beadott, vagy az újságok révén nyilvánosságra hozott agrárviSSzaélésekben haldéktalanul indítsák meg a vizsgálatot és tegyenek sürgős jelentést. Ezt a rendeletet már régebben kiadhatták volna.

* **Messze földön nem talál olyan szórakozást, mint a Lloyd Tavernában.** Nagyszerű kabaré műsor. Kiváló ételek és italok. Parkett tánc.

— **Felesége és fia meg akarta ölni a rokkant gazdát.** Királyházaról jelentik: Váradi István gazda a háborúból rokkantan jött haza. Fia és felesége nem szívesen nézték a munkaképtelen gazdát és egyre azon törték a fejüket, hogyan tehetnék el láb alól. Most végre megérlelődött bennük a terv. Kicsalták Szekerce község határába, ahol hátulról kapával leütötték. Váradi hangtalanul összeesett, mire felesége és fia, akik már azt hitték, hogy meghalt, elfutottak. Váradi azonban pár perc múlva eszméltre tért és nagyot káltott. Erre a gyilkosok visszarahantak hozzá és tovább verték a fejét kapáikkal. Egyszerre azonban egy Hegedüs nevű pásztor közeledett, erre a gyilkos feleség és a fiu elfutottak. Hegedüs a súlyos sebesültet a hátán cipelte be Királyházára. Az orvosok megállapították, hogy sebesülése súlyos, de nem életveszélyes. Váradi feleségét és fiát letartóztatták.

* **Nádasy Magda, a kilenc éves csodaprimadona a Palace-kávéházban.**

— **Titokzatos éjszakai csavargó.** Revolverlövés zaja ébresztette fel alamból a gyárvárosi Ilona-utca lakóit. A rendőr egy gyanús külsejű fiatal embert látott elsurranni maga mellett az éjjeli órákban és megállásra szólította fel, mire az szaladni kezdett. Erre a rendőr revolverlövessel utána lőtt, mire a fiatalember megállt és a rendőr elfogta. Kihallgatása alkalmával Demeter Árpádnak mondotta magát, de semmiféle igazoló irás nem volt nála. Egyelőre rendőrségi őrizetben tartják.

* **A Zsuzsi-étterem mai étlapja a következő:** burgonyaleves, lencsefőzelék debreceni kolbással, bécsi szelet garnirozva salátával és piskotrolátatóval. Ára 50 lei, házonkívül is kapható. Vacsora 25 lei. Naponta frissen csapoló sör. Tisztviselőbéd 32 lei. Abonensek 1500—2000 leiért kaphatnak ebéd, vacsorát.

— **Anyakönyvi hírek:** Születtek: Haas Ervin, Kilcer Borbála Anna. Meghaltak: Jivul Dumitru tíz hónapos, Klein Márton kilencvenegy esztendő, Muntean Dumitru ötvenegy esztendő, Truia Mária huszonöt esztendő, Nyári Imre harmincöt esztendő, Meitzenbach György ötvenegy esztendő, Paskez Mór hatvanhat esztendő, Cserhádi József negyvenöt esztendő korban. Házasságot kötöttek: Pizov Vince és Lehner Stefánia.

Sport

Száz magyar versenyző az amszterdami olimpiászon. A magyar olimpiai bizottság — mint budapesti tudósítónk jelenti — elhatározta, hogy az amszterdami olimpiászra száz versenyzőt küld ki. Egy versenyzőnek a költsége ezer pengőt, körülbelül harmincezer leit tesz nek ki és a válogatást, illetve a versenyzők kijelölését csak későbbi időpontban eszközlik.

Pénzbüntetésre ítélt focijátékosok, Prágából jelentik: A Slavia nemrégiben Szombathelyen játszott és a Sabariától 4:1 arányban vereséget szenvedett. A súlyos vereséggel most foglalkozott a Slavia vezetősége és annak a megállapítása után, hogy a vereséget a játékosok szabotálása okozta, hét játékos háromszáztól hatszáz szokolig terjedő pénzbüntetésre ítélték. A Slavia vezetőségének határozata sportkörökben érthető feltűnést keltett.

Apró hirdetések

Egy szó ára 3 lei. Vastag betűvel 1 lei. Legkisebb apróhirdetés ára 20 lei. Alláskeresőknak 25 százalék engedmény. Díj előre fizetendő.

Házasság

Huszonkilenc éves raktárnok házasság céljából megismerkedne nemi hozománnyal rendelkező háziasan nevelt urileánnyal. „Othonra vagyom” jeligré küldött levelet a kiadóhivatal továbbít. (2388)

Férjhez menne arvaleány, kinek szép kelenygye és kevés hozománya van. Levelet kérék „Temesvári” jeligré a kiadóba. (2395)

Magányos 55 éves nyugdíjas állami tisztviselő, szép vagyonnal, házasság céljából megismerkedne 35-45 év közötti gyermektelen, vagyonosai b vagy nyugdíjas nővel. Levelet „Boldogság” jeligré a kiadóba küldjenek. (596)

Aikalmazás

Keresek gazdaság vezetéséhez értő jó es csendes természetű asszonyt vagy idősebb leányt. Ajánlatokat eddigi működés megjelölésével „Gazdaságban jártas” jeligré a kiadóba. (2389)

Azonnali belépésre fűszerszakmában jártas ügyes segédet keresek. Ajánlatokat 20.35 év körüli férfiak irjanak „Csemege” jeligré. (2397)

Allást keres

Ügyes, jólelkű vidéki arvaleány keres elhelyezést üzletben, gyermek mellé vagy háztartásban azonnalra. Címet kérék a kiadóhivatalba. (2398)

Ovadékkal rendelkező pénzbeszedő, irodaszolgá, árukiró vagy ehhez hasonló állást keres. Megkeresést kérék „Ovadék” jeligré a kiadóba. (2399)

Éves bizonyítványokkal rendelkező szobaninas bármilyen állást elfogad. Címetek a kiadóba kérék. (1500)

Lakás

2 szobás lakás az Erzsébetvárosban butorral együtt átadó. Reflektánsok leveleit kérék „Átadó” jeligré a kiadóba. (2390)

Butorozott szoba szerényebb hazaspárnak, 2 hölgynek vagy 2 urnak kiadó. Erzsébetváros, Korona-utca 3 fld. jobbra. (2400)

Adas-vétel

20 kötet egyetemes regénytár és 2 evfolyam „Moderne Welt” képes folyóirat eladó. Cím a kiadóban. (271)

Nagy élő palma eladó. Cím a kiadóban. (2372)

Kétfélszre osztott lisztesláda és egy madárkal tka o'csón eladó. Cím a kiadóban. (2373)

Kifogastalan állapotban lévő nagy uxusautó eladó esetleg kisebbért elcseréhető. Cím a kiadóban. (1481)

Eladó 3 drb. üvegfal 8 m ajtóval szivonyo mókut 27 m csövel, 1 és 2 böbméter víz tartállyal. Ugyanott egy ház hely bekerítve, gyümölcsfákkal. Piac-tér mellett, kedvező feltételekkel. Belváros, Zápolya-utca 9, fldsz. 31. (2149)

Jókarban lévő bécsi koncertciera eladó. Érdeklődni lehet d. u. 3 óra után. Cím a kiadóban. (2401)

Különte

Társat keresek jól menő csemegeüzlet megnagyobbításához. Érdeklődők adják le címeiket. „Csendes társ” jeligré a kiadóba. (2393)

Elvesztett 12-én este a gyárvárosi moztól a Kossuth-térig terjedő úton egy a anyóra karkötő briliánsokkal kirakva. Megtaláló nagy jutalomban részeül. Címet kérék leadni a kiadóhivatalban. (2394)

250-300 ezer lei kölcsönt keresek. Fedezet van. Megkereséseket „Kölcsönzlet” jeligré a kiadóba. (242)

Hirdetmény.

Tudomására adom a tisztelt vendégeknek, hogy szombaton, október 15-én zenével egybekötött

halastélyt rendezek

a Szilágyi-utca 29. szám alatt saját házamba áthelyezett, ujonnan megnyitott vendéglőmben.

Szíves pártfogást kérék

VARGA, vendéglős

1498

Háziasszonyok figyelmébe!

Minden jó háziasszony csakis

„SPHINX”

elsőrendű ételjel készíti el izletes ételét. :-

Minden üzletben kapható.

1447

Figyelem! **!!!** Figyelem!

Az „ARANY-ÖKÖR” vendéglő ujonnan átalakított éttermében elsőrendű konyha! Polgári árak! Csakis eredeti hegyaljai vörös és fehér bor!

Abonenseket elfogadok vendéglőn kívül is. Tisztelettel

ROSFENTHAL ISTVÁN vendéglős (1489) Belváros, Lonovics-utca 7.

Kályhák

legolcsóbb gyári árakon kaphatók

Deutsch Jakob

II, Str. Dacilor 56 (Fő-utca) Tel.: 601

Berlini villamosóragyár

képviselőt elvállaltam és így módomban áll bármilyen fajta és legnagyobb pontossággal járó villamosórákat, esetleg teljes óráköz-pontot felállítani és üzembe hozni.

Erdeklődőknek készséggel áll rendelkezésre

Földessy Kálmán csillagászati órász

Temesvár-Erzsébetváros Dózsa-u. 43. Tel. 547.

GRAND HOTEL PARK NAGYSZÁLLODA

BUDAPEST VIII., Baross-tér 10.

Telefon: J. 330-82, 331-83.

Budapest legnagyobb és legkényelmesebb szállodáinak egyike 200 szobával a Keleti-pályaudvar érkezési oldalával szemben. Központi gőzfűtés, állandó meleg és hideg vízszolgáltatás. Szobák 3 pengőtől feljebb. Kitűnő konyha Fajborok. Családi kávéház elsőrangú cigányzenével, nyári terasszal. Különtermek.

Fizessen

elő a Déli Hírlapra, mert az előfizetés egy hónapra mindössze

hatvan leit

tesz ki, míg ha az utcán veszi meg, nyolcvanhat lei a kiadása havonként. Érdemes előfizetni,

mert

jó és rossz időben, télen és nyáron egyaránt korán reggel lakásába viszik a lapot. Valósággal

kidobják

a pénzt az ablakon azok, kik nem fizetnek elő, mert éves előfizetésnél négyszáz leit tesz ki a megtakarítás, számos más előnyt nyújt azonkívül az előfizetés. Így az általunk megjelölt szállodában a szoba árából husz százalék kedvezményt kap, az étteremben pedig tíz százalék engedményt. Ki sem kell mozdulnia

a lakásából

csak egy levelezőlapon értesíti a Déli Hírlap kiadóhivatalát

Timișoara I., Szentgyörgy-tér 4 sz.

hogy előfizet és már megindijuk címére a lapot.